

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 4 0 0 0 5 0 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 000 505 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金					
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment) Postal Code 17552											
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9195-5829 FAX 010-9195-5829						
				6		USD38.16	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table><tr><td>☐ 贈物 Gift</td><td>☐ 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td>☒ 販売品 Sale of goods</td><td>☐ その他 Others</td></tr><tr><td>☐ 返送品 Returned goods</td><td>☐ 書類 Documents</td></tr></table>			☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample												
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others												
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents												
ご署名 Signature of the sender Online Doctor		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 3816 Yen							
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 4 0 0 0 5 0 5 | P *

item number

EN 164 000 505 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
		To (Addressee) Name & Address Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment)								
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 17552				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	淨重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9195-5829	
Health food						6		USD38.16	FAX 010-9195-5829	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円)	
									Total Value	3816 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN164000505JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment) 17552, KOREA TEL 010-9195-5829 FAX 010-9195-5829	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.36	USD 38.16
総合計 (Total)			6		USD 38.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Online Doctor

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) **EN 164 000 505 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



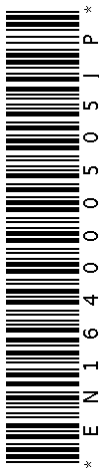
From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額			郵便料金 送料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment)				Postal Code 17552			To (Addressee) Name & Address Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment)			
Postal Code 135-0064 JAPAN		FAX		Country KOREA			TEL 010-9195-5829			
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			FAX 010-9195-5829			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9195-5829			
Health food				6		USD38.16	FAX 010-9195-5829			
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample			
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others			
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 3816 Yen			
		No commercial value for customs purpose only.								
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces						
ご署名 Signature of the sender										

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 164 000 505 JP

[illegible]